





日將按件酌情處理

政院否認邀岸信介參加雙十慶典

「東京四日時事電」曰：「通產相中曾根康弘三日在衆院工商委員會說：關於今後對華民貿易是否准予使用進出口銀行資金問題，由於日中（共）已恢復邦交，所以其長期而大規模的進出口銀行資金，原則上將不准使用，但是日本在過去對於沒有承認的國家，也曾經准予使用進出口銀行資金，因此對於華民貿易如果小規模的，當按例酌情處理。」

「台北四日合衆國際社電」一個由三十四名日本農家促進人士組成的團體，已於短期內自東京飛抵此間，進行爲籌四天的訪問。

這是日本於九月二十九日在外交上承認北平後，前來台北訪問的第一個有組織的團體。

該團體由仲野率領，該組織是一個不屬於日政府的日本農業組織。

英國——七項投資，總值一千五百萬美元。  
美國——一項投資，總值一千五百萬美元。  
荷蘭——一項投資，總值一千五百七十三萬美元。  
比利時——一項投資，總值一千三百萬美元。  
法國——一項投資，總值七十五萬美元。

「台北四日法新社電」：中華民國行政院新聞局於今日設「中華民國政府並無邀請任何日本人士前來台北」參加「舊新聞局的慶祝儀式」。

該新聞局在一項談話中說：某些來自東京，謂中華民國政府請一組日本高級官員前來台北的報導，是「不正確的」。

來自東京的報紙報導稱：日本前首相相澤俊夫將與其他十位日本國會議員，前來台北訪問，參加暨十日的慶祝儀式。

【台北十四日法新社電】官方消息：據今日說：日本在中華民國國庫中，於歐洲投資，但日本的金錢是分散在更有計劃的對象上。

據消息來源說：自一九六四年起，歐洲在中華民國有十九項投資，而日本在同期在中華民國有四百一十三項投資，但投資額日本則少至二萬美元。

歐洲國家在中華民國的投資有：

西德：三項投資，總值一億八千萬美元。

瑞士：兩項投資，總值一億八千萬美元。

中華民國與日本在經濟上，彼此關係密切，日本與中華民國，可能將前來台北，出席「中華民族合製委員會」，這次會議原定在東京舉行，但後來改在台北舉行。

【台北十四日合衆國際社電】「中華民國合製工業協會」於今日通知其屬下所有會員自即日起不再僱用任何日本男、女星及技術人員，據該日本與中共關係密切，該協會說：新的契約將不會影響到那些在以前的合約規定，現時正在台北從事商業及職業的日本人士。

該協會同時規定，一切日本音樂及戲劇，都應同時禁止。

路透社電：日本銀行總裁佐木直仁日說：「及以後存款利率，浮動而達到第二次日元價值值圖騰的一部分。」

員說：讓日本車獨占百分之二點五的貨幣浮動率，是一件複雜的事，因為該存款利率是於去年十一月多邊貨幣價值圖騰的一部分。

上期的國寶幣委員會的會議中，提議將浮動率擴大至百分之四點五，但這是世界財政會議的一部分，一項長遠計劃的一部分。

從實際的觀點來看，

力。

中共贈日兩熊膽

將於一週內抵日

【東京四日電】據電：「官員是星期三抵橫濱，是日本各動物園，現正爭取收養由中共贈予日本的兩頭熊膽。這兩頭熊膽，是中共贈予日本（共）日外交關係正常化。

野動物園（日本各動物園之一），可能為飼養牠們的動員員。該動物園的職員說：「牠們為牠們建造了特別籠舍。」牠們將吸引很多觀光。

長官首相的內閣會議中，二階堂首相的內閣會議中，將在一個星期內抵日本。

南韓新聞部

裁幅重  
日與中  
日本與中  
南緯袁下

# 倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頗見急升，倫敦最後來電電匯已報六五點二零美元，比前市尾盤價升一元一角。

同時，政府新聞公報說：最近國際貨幣基金組織（中興）修正常化給南斯拉夫貸款，失領事領袖和南斯拉夫部長會議。

來後，並沒有發表意見。

# 南韓新聞部分析

# 日本與中共建交

在國家安全會議的一個日本與北韓的友好，

漲

某會中，研究在中（共）日關係正常化後對南境安全的不良影響。

出席會議者有內閣閣辦法不特別注意日本公報說：「我們沒

使北韓成爲中共的更密盟友。

價值十萬元

【美國華盛頓太空中四日美聯社電】曾被像放在一九六五年「雙子星座七號」太空船內的一枚有一百七十

社論  
朝向經濟自立之途邁進

中、日斷交後，自由中國朝野的反應，對田中角榮內閣寒心，誠如古人所云：『靈龜不食，薄也非鼎。』

在田中角榮失訪防止之前，我國當局已作未雨綢繆之計，這從各方面的動態可以察知。惟名悅三郎的降命而去，證明我國決策層已有通盤部署。日、毛宣佈建交和偉大斷裂中日和約後，我即毅然與日絕交，同時準備在經濟方面，切斷與日本人的關係，徹底的做到經濟自立。例如把採購目標，轉移至歐、美各國，限制日本產品的人，等等。凡此措施，供不應求，深思熟慮的決定，已贏得各方面的支持。

說明我國經濟已有鞏固的基礎，自立的條件具備，祇須把方針重新確定，加倍努力，則經濟自立的實現並非難事。

在自由、斷交之前，美國和日本俱是我國貿易的對象，但從經貿部貿易總值來分析，日本所佔的並不大。例如在去年全年的貿易總值四十一億美元中，日本僅為七億七千萬美元，佔六分之一弱。民間的工業原料和設備，則有百分之七十來自日本。切斷與日經濟關係，事實上對我國所生產的影響，並不如想像中那樣嚴重。這使我國可以轉移貿易對象，不但可以彌補對日貿易的損失，甚且所付的成本較日本品原料廉宜。

自由、斷交後，自由中國朝野的反應，對田中角榮內閣寒心，誠如古人所云：『靈龜不食，薄也非鼎。』

在日、日兩國未絕交之前，雙方的關係雖然難融，但在政治上的中日，政府與政府之間，及民間的緊密，是因日本戰後的條約，始終缺乏鮮明的反共立場。在自由與民主戰戰集團之間，混水摸魚，而面而觀，走騎牆路線。在雙方方的經合作程度較政治方面為佳，但仍未能達到互惠互利的地步。這從雙方的貿易中可看到，歷年的中日貿易，輸出與入的差額極大，而順差的一方始終是日本，那說雙方平衡，實屬無稽。倘從經濟雙方的國家，如輸出入略經平衡，那就雙方貿易的平衡，要變雙邊貿易方面受驚的獨現象。因此，就政治的利益和經濟的利益而論，中華民國未去僑日本這樣一個惡棍負義的國

經濟自立原是我國的最高目標，自美國經濟封鎖後，當局即以此為職志，決心以赴。其原因日本與中共的勾結，益增我國獨立的決心和勇氣。一般人認為，經濟自立必須復日本，政府不信任的適當措施，這看法祇說對了一半，因為處此姑息逆進獨權之時，我國必須從長遠的利益出發，不論局勢如何演變，經濟必須自立，求人不如求己，非如此不能脫脆弱，具有強大的購買力。

完成經濟自立目標的最佳途徑，就是我國已具備經濟自立的必要要求和條件。若以統計數字來表明，尤能加強我們的信心。台灣工業的增長率，在一九六五年至七零年這期間，平

美國日後的承認中國，現正要求工業原料和機器的新來源，而因日本的承認中國，已提出一項實際例子，每天自朝至暮，許多人前往他下榻的旅館，向他的探詢美國貨的供應問題。他估計了一家美國紡織廠向台北的買家聯絡，結果成了這一筆價值一百萬美金的訂單。他並表示台灣是一個良好市場，具有強大的購買力。

這些英國國力所說的一切，都是他親身經歷的實況描述，這也可以證明我國經濟的穩定，即使日本與中共勾結，對我國經濟所產生的影響微乎其微，而我國因此此過渡去對日的經濟依存關係，朝自立的方面而邁進。

# 判官竟然庭上喪

天下最狠婦人心  
馬來獅子園啓幕

南越老兵憤自

而協助其丈夫私製酒  
水（合一百英鎊）的  
刑罰，是因為她有  
過自新的第一步驟。  
到皮外灼傷。



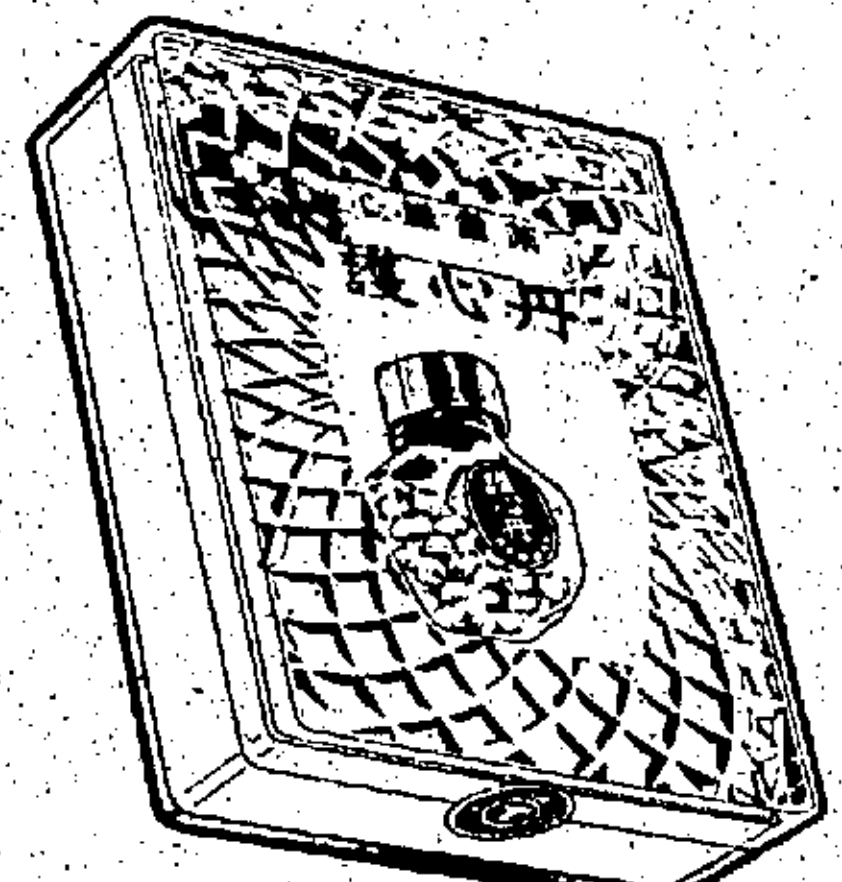
析

來某些影響。南北韓正在爲統一韓國的工作而努力。

政府談判條件加入市場，

工黨呼籲當下一

# 心臓霊薬



珍貴漢藥精煉，  
常服保安康。

護

製造廠：共榮製藥株式會社（日本・大）  
總代理：正大藥行  
香港永樂街31號 電話：H-445921

古蹟的人士的。  
太空署一位太史發言  
在答覆美聯社記者詢問  
時承認說：這枚箭頭  
是在一九六五年被偷  
竊地放在「雙子星七  
號」太空艙內的。它是  
曾在當年環繞地球軌道  
飛行十四日的「蘇大空  
船」。又說：與「國家飛  
行及太空總署有關的任  
何人，（包括太空人羅  
威爾與鮑曼在內）并没  
有在這宗寶貴中享有利  
潤。」  
太空署又在「項聲明

名飛行外科醫生愛那斯  
醫生放置在該太空艙內  
的太空醫療器械的。

是否有何人享有這  
寶貴的利益的問題。

立  
**珍妮裁剪女學校**  
分校暨夜校招生

新班開課：十月十一日開班  
科目：裁剪、機械、編織。  
時間：上午班、下午班及夜班。  
畢業：職業九個月特別速成班。  
分枝：正校：九龍彌敦道葛絲邨（近保靈街口）  
分校：香港油蔴地彌敦道一六八號恩平道  
電話：正校：五六一六七九  
分校：五七七二五九九

交通處佈告

重新開放呈詳道

茲通知駕車人士，自一九七二年六月六日星期五上午七時起，將馬路重新開放呈詳道至沙灣通暢過。單程往來將實行由接近其沙灣天主教堂之交通燈訊號控制。每晚八時後再關閉該路，俾可進行進一步之整理工程。屆時將設置適當的交通標誌以指示駕駛人士之不便。至於於此期間將設置適當交通標誌以指示駕駛人士之不便。至於於此期間將設置適當交通標誌以指示駕駛人士之不便。

**哮喘病有救星**

**唐拾義** 陸樓  
**哮喘丸**

哮喘痰喘發作可先有數種異  
其發病者清楚如喉痛氣促頭面  
肢麻胸脘俯伏目眩口呆難以言  
語睡夢時汗流如酒色或赤或  
紅痰色脫白而起涎得至咳食俱  
厭苦通咽而生連日凡患此者  
若能早服用可免發作若已發  
作服之立順止痰消滅哮喘病  
之真藥也。

港九各地藥店均

小聖堂爲近隣 (Fr. Sean Butterfield)  
 兩位神父舉行週年追思彌撒特此敬告各教  
 友暨同學敬請撥冗參加  
 聖羅斯中學校長施彌鐸

愛丁堡書院英夜中學 招生  
 本校設有完善理、化、生實驗室  
 招收班級：F. J. — F. 5  
 全部 F. 5 學生保送參加會考全部科目  
 ，重讀生優先取錄及按科減收學費  
 報名：即日開始(每晚七時至九時半)  
 校址：九龍深水埗基隆街一九〇號(近南  
 昌街)

電話：八一二五五、八〇七八九五

**無線電及電視工程全科**

**無線電工程實物函授科**

**電視工程實物函授科**

函授科由學校發給收條，凡電報機器材料均由家實習。選時晚上上課，學費十五元，學生遍佈全省各地。

**校址：九龍深水埗保安道20至26號**（即仙樂院對面）

**報名電話：MS-939 MS-931 MS-939**（即先投寄上款週到校參觀）

開張雜藥。皆因天氣悶鬱。病影漸見。故忠者斯其憂。然醫治無以痊癒。經本醫館傳報。止受愛蘭坡之。同鄉組織。二號底。病根永不復發。

**皮膚專科李家輝** 彌敦道五八〇號三樓 K 301749

**會德豐有限公司**

**召開股東年會通告**

啓者：本公司定於一九七二年三月廿七日（星期五）正午十二時在香港文華酒店二樓孔雀廳，舉行股東年會，辦理下列事項：

① 接受並通過截至至一九七二年二月卅一日止會計年度之總結及董事局與核數師報告。

② 通過開派至一九七二年三月卅一日止會計年度之末期股息。

③ 重選依照本公司章程第八十五條規定輪次退任之 M. J. LES 與 K. K. C. 兩先生為本公司董事。

④ 聘任核數師。

凡有權出席股東大會與投票之股東，可以委派代表出席大會及投票，該代表無須為本公司股東。

丙) 暫停過戶。此佈。

承董事局命 秘書D. A. GRAHAM

一九七二年九月八日

# 會德豐有限公司

## 召開股東特別大會通告

啓者：本公司定於一九七二年十月廿七日(星期五)下午十二時零五分(或緊接本公司股東年會散會後，在香港文華酒店假孔雀廳，舉行股東特別大會，討論上開提案，並承認為適當時，作為非常決議案，予以通過。

(甲) 一) 應將本公司資本公積金一部分之股份結價項下之存款一千七百一十二萬五千八百七十五元變為新股，此款應予撥出，而用以繳納本公司未發出股份一百二十一萬七千五百股新A股之每股五股款，以及二百三十三萬八千七百五十股新B股之每股五股款，然後將該等股份，作為經已全部派發新股，分派於一九七二年十月廿七日經已存在股東名冊上之本公司股份持有人。凡在該日擁有十股A股者，可獲一股新A股，每十股B股者，可獲一股新B股。凡在該日擁有十股A股者，可獲一股新A股，每十股B股者，可獲一股新B股。該等新股份除不能享受截至一九七三年三月卅一日止會計年度之第一次中期股息外，可與原有股份受同等權利。該等新股份將不發給新股票，但代表舊股份之股份將予以發售，所得純價款將撥為本公司公積金。

(乙) 根據本公司章程第二十六與二十七條之規定，授權董事局按照上述辦法與比例，分配並發出上述之新股份。

凡有權出席股東大會與投票之股東，可以委派代表出席與投票，該代表無須為本公司股東。

承董事局命 秘書D. A. GRAHAM

一九七二年九月八日



遭有關部門開除

【馬尼拉四日電】聯合國國際社電云「菲律賓政府今天宣佈，由兩國新成立的軍事法庭，將於數日內開庭，審判七名市議員，包括一名受僱於中國販私組織的成員，以及超過五十名被逮捕或藏身於此，有證據證明與該組織有關的人員。據新聞部長泰希翁稱，該兩個法庭可斯斯總統委任成立的法庭，將在數月內開庭，外交部將開除六名外交官員，以及國內稅務局及關稅局的四百五十五名官員及職員。

據此間昨日下午，在封殺工務交通罷工的條件下，下令停辦三十三名職員，其它二百二十一人被要求辭職。此外，有二十七人被解僱。

現時仍不知是否由亞馬利亞總統給巴利達斯簽發，亦不知會議開始時的確實時間。

和該將會以索馬利亞提出的五點半計劃為基礎，但及計劃是問

# 巴游代表團抵開羅

# 與埃官員舉行會談

猶太極端分子組織  
炸毀巴游巴黎總部

開羅電台廣播說：突  
部隊已從鄰近上加里  
，面對所有以色列北  
的黎巴嫩城市及村莊  
區中撤離。  
該地區由以色列佔領  
敘利亞將蘭高平原展  
角。西至地中海的納球刺

【突擊隊已撤退至一  
個抵抗領袖們及黎巴嫩  
當局拒絕公開的地區，  
而且抵抗活動及其在佔  
領區域內將來的作戰計  
劃已成為一項秘密。】

坦烏和平會議

【摩打底沙四日法新訊電】島下達與坦桑尼亞之間的和平會議，今早在此間的「人民大會堂」展開。「人民大會堂」是築於索馬利亞首國的人士有索馬利亞外

# 美政壇最秘密的頁

本年六月十七日，數名男子涉嫌潛入民主黨全國總部偷情報而被捕，其中包括有白宮裏的助手，他們對幕後者守口如瓶。

[illegible]

泰決派代表團  
參加穗交易會

【曼谷四日路透社電】消息靈通人士於今日得知，泰國已決定派遣一個貿易代表團，出席下次交會。

政界人士說：執政的泰國國家執政委員會在來自中共，經由香港來抵泰國的一項正式邀請，作出上述決定。

泰國與北平並無外交關係。

預料為期一月的廣州交會，將於十月十五

印中部戰俘營暴動  
六名巴俘虜被斃  
一印軍官與副指揮官被刺傷

【新德里三日路透電】據比印間官方消息，在拉達耶那一個偏僻村發生暴動時，有六名英軍和印度警察被刺斃。他們說最少另有十九人受傷。

英督的副指揮官，及另一名印軍官，一名高級軍官已奉派往這地區，並下令由一法官聆訊該案件。

官員們繼續比問紅十字會的國際委員會代表們，已變通知這意外事件。

駐印英使館發言人說，英政府正密切注意事態發展，並自從去年冬季起，在戰俘營內發動開情釋放運動。

印度於三月間留英九萬名在印戰俘，並在三月間將戰俘發回國。

希斯晉覲教宗

【梵蒂岡四日路透社電】英國首相希斯今日

謀解北愛糾紛

晉謁教宗保祿六世 聞界人士推測，

往交毛日看人國美

# 往來毛日看人間

成形成局在，用利相安，點點滴滴在毛日關係裏

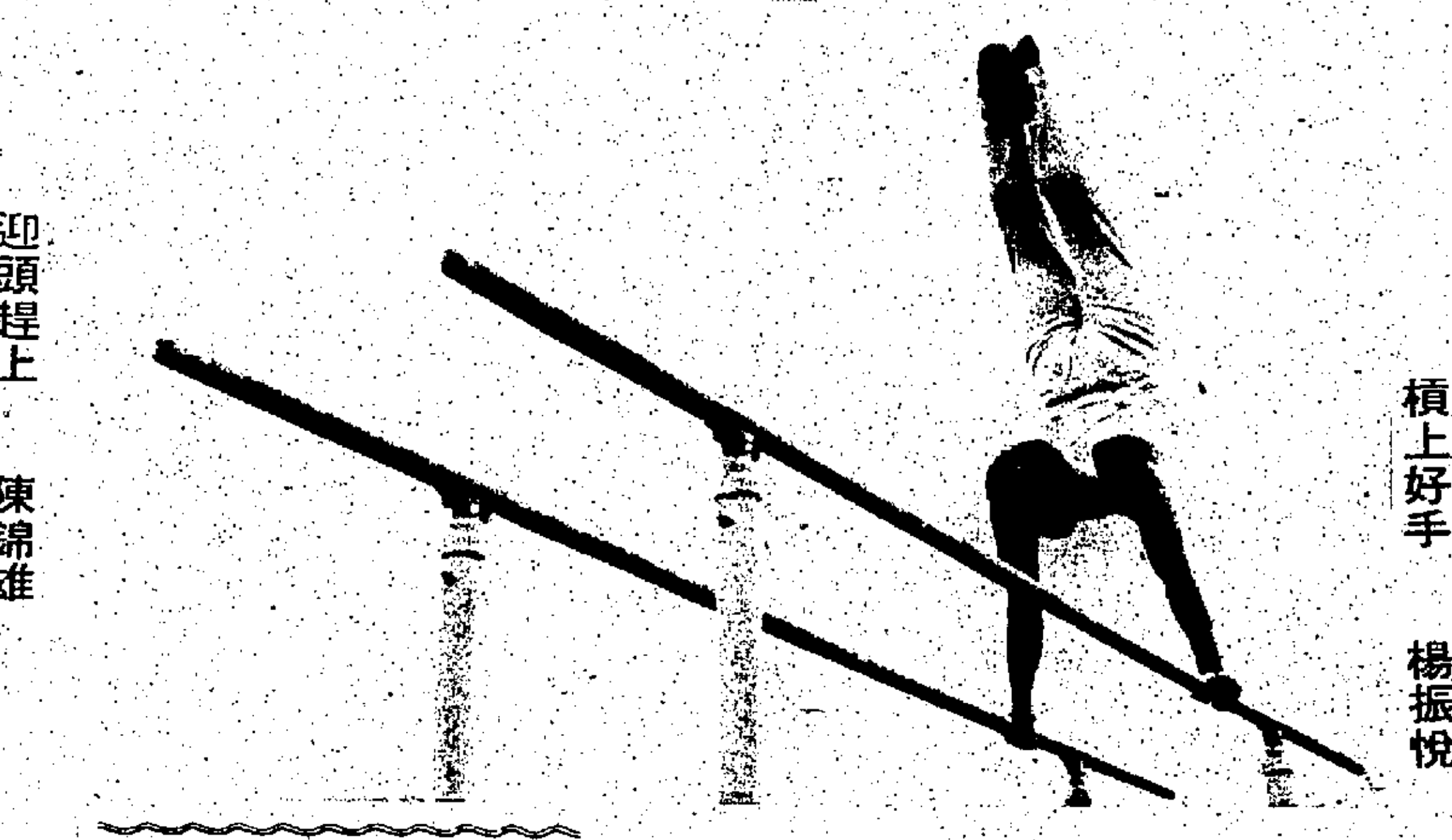
（報時約稿）（白稿）

有美駐在島上，自從九五年的一九四四年，安全條約，美國都負防衛日本的責任。所以日本的防衛工作是由美國負責的。所以在今日，在現階段來說，它們有衝突，而它們對於最舉行的談判最低限度會達成一些互好的協定。

田中角榮和池田勇人是有着不同的政治背景。田中是一位未有經驗的新政治領袖。周恩來是當今世界上最富有經驗和豐富經驗的。非但如此，此約非常反感，此約與韓國和中華民國及中國之防衛。因爲日方（一）



迎頭趕上  
陳錦雄



積上好手  
楊振悅



俯衝  
任萃



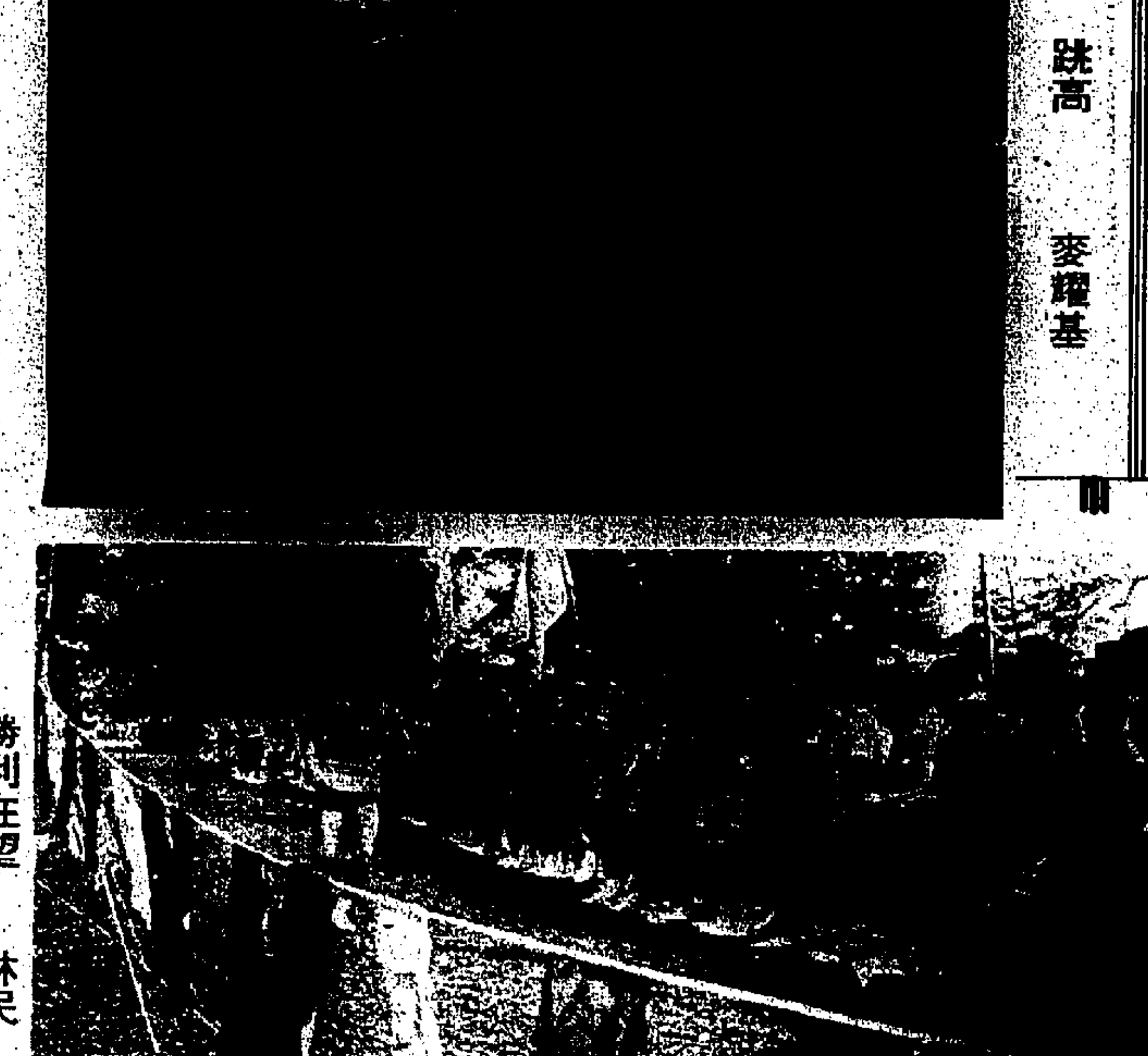
上功夫  
麥燕媚



國鎮周 躍跳

# 運動與體操

第十三期大家拍  
初選入圍作品



林民



[illegible]











### 土瓜灣 高層住宅出售

中環怡和大廈146號室電話：230589

### 新滿閣樓

新滿閣樓出售 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 紅磡住宅

紅磡住宅出售 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 新滿閣樓

新滿閣樓出售 中環怡和大廈146號室電話：230589

## 分類廣告

# 登三天

## 送一天

優待刊戶 四個位以下

### 工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

凡涉及法律性廣告，請向本報法律顧問處接洽。

### 工廠出售

工廠出售 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 地下室出租

地下室出租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 業主出讓

業主出讓 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 大舖出租

大舖出租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 招租

招租 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 聘請

聘請 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589

### 徵求

徵求 中環怡和大廈146號室電話：230589



# 衣料供應緊短關係 打擊港製衣業甚大

## 明年春夏成衣出口可能減少

【本報訊】由於衣料供應緊張，港製衣業將受打擊。據悉，港製衣業在過去幾年中，由於衣料供應充足，發展迅速。但近年來，由於國際市場衣料供應緊張，港製衣業將受到嚴重打擊。據悉，明年春夏成衣出口可能減少。

# 外匯價多改低

## 英美匯均下跌

【本報訊】外匯市場昨日呈現多改低之勢。英鎊匯率由前日的七十五點二五，下跌至七十四點七五。美元匯率由前日的六十點七五，下跌至六十點二五。其他主要貨幣匯率亦隨之下跌。

# 美股市又轉疲弱

## 天然煤氣較活躍

【本報訊】美國股市昨日轉趨疲弱。道瓊斯工業指數由前日的九百一十五點，下跌至九百一十點。天然煤氣價格則較為活躍，紐約天然煤氣價格由前日的每千立方呎四點二五，上漲至四點五五。

# 進口水泥多到

## 部份成價微順

【本報訊】進口水泥多到，部份成價微順。據悉，由於進口水泥數量增加，市場供應充足，部份水泥價格微有回升。但整體而言，水泥價格仍趨穩定。

# 金銀經理關義光

## 赴英國考察股市

【本報訊】金銀經理關義光，昨日赴英國考察股市。關氏此行旨在了解英國股市之運作及投資機會，並與當地金融界人士交流。

### 本港金鈔外幣行情表

十月四日(星期三)

幣別	單位	最高	最低	收市
美金	100元	135.50	135.00	135.25
英鎊	100元	105.00	104.50	104.75
港幣	100元	100.00	99.50	99.75
日圓	100元	240.00	239.50	239.75
新加坡幣	100元	165.00	164.50	164.75
馬幣	100元	165.00	164.50	164.75
泰幣	100元	165.00	164.50	164.75
菲律賓幣	100元	165.00	164.50	164.75
印尼幣	100元	165.00	164.50	164.75
緬甸幣	100元	165.00	164.50	164.75
暹羅幣	100元	165.00	164.50	164.75
越南幣	100元	165.00	164.50	164.75
高棉幣	100元	165.00	164.50	164.75
安南幣	100元	165.00	164.50	164.75
暹羅幣	100元	165.00	164.50	164.75
緬甸幣	100元	165.00	164.50	164.75
印尼幣	100元	165.00	164.50	164.75
菲律賓幣	100元	165.00	164.50	164.75
馬幣	100元	165.00	164.50	164.75
泰幣	100元	165.00	164.50	164.75
新加坡幣	100元	165.00	164.50	164.75

### 國際糖價昇後回降

【本報訊】國際糖價昨日昇後回降。據悉，由於市場供應充足，糖價在昨日一度上升後，隨即回降。目前糖價趨於穩定。

### 米市交投轉活

【本報訊】米市昨日交投轉活。據悉，由於市場需求增加，米市交投較為活躍。目前米價趨於穩定。

### 大信置業股

【本報訊】大信置業股昨日正式上市。據悉，該股在上市首日表現平穩，成交量適中。目前該股價格趨於穩定。

### 泰鋼鐵廠出口

【本報訊】泰鋼鐵廠昨日出口。據悉，該廠昨日出口鋼材一批，數量適中。目前該廠生產情況良好。

### 藍籌股票保持穩健

【本報訊】藍籌股票昨日保持穩健。據悉，由於市場信心充足，藍籌股票價格趨於穩定。目前藍籌股票市場表現良好。

### 居世界第二位

【本報訊】某項數據居世界第二位。據悉，該項數據在國際範圍內排名第二，表現優異。目前該項數據持續上升。

### 歐洲金價蠢蠢欲動

【本報訊】歐洲金價昨日蠢蠢欲動。據悉，由於市場波動，歐洲金價有上升趨勢。目前金價趨於穩定。

### 港市反覆上落兩元

【本報訊】港市昨日反覆上落兩元。據悉，由於市場波動，港市價格有上下波動。目前港市價格趨於穩定。

### 息價平尾盤四四〇、五〇

【本報訊】息價昨日平尾盤四四〇、五〇。據悉，由於市場穩定，息價趨於平穩。目前息價表現良好。

### 股市

股票名稱	最高	最低	收市
太古	100.00	99.50	99.75
和記	100.00	99.50	99.75
怡和	100.00	99.50	99.75
招商局	100.00	99.50	99.75
中環	100.00	99.50	99.75
華僑	100.00	99.50	99.75
新華	100.00	99.50	99.75
華新	100.00	99.50	99.75
華南	100.00	99.50	99.75
華北	100.00	99.50	99.75
華東	100.00	99.50	99.75
華西	100.00	99.50	99.75
華中	100.00	99.50	99.75
華南	100.00	99.50	99.75
華北	100.00	99.50	99.75
華東	100.00	99.50	99.75
華西	100.00	99.50	99.75
華中	100.00	99.50	99.75

### 港口多專家 服務稱週到

美國太平洋鐵路公司，除在東京、台北、馬尼拉及雪梨設有專門人員外，尚有更多的專人在美國本土各港口為進口商提供服務。他們均親自協調普通或散裝運輸以及貨櫃運輸。由於他們精通各種法令規章，所以能協助閣下處理「進口保稅」等手續。查詢船期及裝載情況，以及隨時隨地運送貨物，他們都引以為榮，並願竭誠效勞。

### 我們處理貨櫃運輸 勝任而有餘

美國太平洋鐵路公司專門人員，在處理貨櫃運輸方面，勝任而有餘。他們能為您提供專業的諮詢和服務，確保您的貨物安全、準時運達。

閣下若欲查詢有關台北、香港及新加坡三地進口事宜，請與美國太平洋鐵路公司專門人員或與新加坡分公司聯繫。地址：新加坡中區，中區新加坡台北中山北路四二一號。電話：550050。



<p><b>場五練全今</b></p> <p>片巨情愛唱歌奉天 會江林柯湯蘭花 楊曉雲 主演：小江、江彬、楊曉雲</p> <p><b>場四今天</b></p> <p>喜狂七劇笑彩 岳陽左翼容主演</p> <p><b>洞房奇譚</b></p> <p>半點五今 壯士三勇冠</p>		<p><b>場五天今</b></p> <p>場正半點二十 片巨門打俠武氏邵</p> <p><b>大內高手</b></p> <p>主演：虞川、舒佩佩</p> <p>半點十早今 刀龍毒賊飛</p>		<p><b>場五天今</b></p> <p>場正半點十二 喜歡七劇唱彩</p> <p><b>戶對當</b></p> <p>柯鴻雄後花園</p> <p>半點十早今 星滿斗</p>		<p><b>映獻天今</b></p> <p>不兒文比哥 宜宣構藝亞倫</p> <p><b>頑童與野獸</b></p> <p>Bless The Beasts &amp; Children</p> <p>生學濕鹹</p>		<p><b>場五天今滿</b></p> <p>不兒文比哥 宜宣構藝亞倫</p> <p><b>品妙上無</b></p> <p>囍囍囍囍囍囍</p> <p>生學濕鹹</p>		<p><b>首五今映場天</b></p> <p>門打術武彰七</p> <p><b>高手大內</b></p> <p>主演：成川、舒佩佩</p> <p>場夜午晚後 <b>過客香港</b></p>		<p><b>首五今映場天</b></p> <p>片巨裝古彩七</p> <p><b>女才秀</b></p> <p>峰金·波凌</p> <p>場夜午晚後 <b>女秘書</b></p>		<p><b>首四今映場天</b></p> <p>劇喜出機彩七</p> <p><b>小經理與女秘書</b></p> <p>主演：趙南、鮑金、廷</p> <p>場夜午晚後 <b>女秘書</b></p>		<p><b>映獻大盛場五天今</b></p> <p>兩度三千 百出 元萬 戰爭片</p> <p><b>第二次世界大戰最壯烈之一段英雄事蹟</b></p> <p>頭首度被擄上銀幕</p> <p><b>李察哈里斯</b></p> <p>主演：李察哈里斯</p>	
--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--	--	--	--	--



# 徙置處助理區長 否認貪污受賄行騙 祇係轉讓舖位圖利

【本報訊】徙置處助理區長，日前被揭發貪污受賄，並被控行騙。該名助理區長，現年三十四歲，廣東人，現任徙置處助理區長，負責管理徙置區內之各項事務。據悉，該名助理區長，在任職期間，曾多次收受賄賂，並利用職權，將徙置區內之舖位，轉讓給他人，以圖私利。該名助理區長，現已被徙置處停職，並由警方展開調查。

## 大坑東傷人案 高院今晨宣判

【本報訊】兩名青年，在九龍大坑東大馬路，因爭執而發生爭執，其中一人受傷。該案現正由法院審理中。據悉，該案發生於本月十日，當時兩名青年在馬路上行走，因爭執而發生爭執，其中一人受傷。該案現正由法院審理中。

## 青山抽水站 明日正式啓用

【本報訊】青山抽水站，現已興建完成，將於明日正式啓用。該抽水站位於青山山頂，主要用於抽取山頂之雨水，以供山下居民使用。該抽水站之興建，將大大改善山下居民之生活。

## 呈祥道 明起重開放

【本報訊】呈祥道，因施工而封閉，將於明日重新開放。該道路之封閉，主要是為了進行道路維修工程。目前，該道路之維修工程已接近完成，將於明日重新開放。

## 飛仔到處逞兇 傷者不敢報警

【本報訊】一名飛仔，在街頭到處逞兇，傷者不敢報警。據悉，該名飛仔，現年二十多歲，廣東人，在街頭到處逞兇，傷者不敢報警。目前，警方已展開調查。

## 孔教團體祝孔聖誕 黃麗松講孔子學說

【本報訊】孔教團體，將於明日舉行慶祝孔子聖誕大會。大會將邀請黃麗松先生，講授孔子學說。黃先生將從孔子之生平、思想、學說等方面，進行深入淺出之講解。大會將於明日下午二時，在孔教團體舉行。

## 白牌車懸標誌 表示已經搞掂

【本報訊】白牌車，在街頭行駛時，懸掛標誌，表示已經搞掂。據悉，該標誌，主要是為了向行人表示，該白牌車已經搞掂。目前，警方已展開調查。



（上）慶祝孔聖誕大會主席陳成興致詞。（下）香港大學校長黃任之在慶祝會上致詞。

## 勒索百兩黃金疑案 証供不足兩人獲釋

【本報訊】勒索百兩黃金疑案，因証供不足，兩名嫌犯獲釋。據悉，該案發生於本月十日，當時兩名嫌犯在街頭勒索百兩黃金。目前，警方已展開調查。

## 聖類斯學校代表隊 獲溫故知新決賽權

【本報訊】聖類斯學校代表隊，在溫故知新決賽中獲勝。據悉，該代表隊在決賽中表現出色，最終獲勝。目前，該代表隊已獲得決賽權。

## 足球名將鄭國威 被數人用刀斬傷

【本報訊】足球名將鄭國威，被數人用刀斬傷。據悉，該案發生於本月十日，當時鄭國威在街頭行走，被數人用刀斬傷。目前，警方已展開調查。

## 土庫灣昨三級火警 燬八輛貨車 及百餘單車

【本報訊】土庫灣，昨日發生三級火警，燬八輛貨車及百餘單車。據悉，該火警發生於昨日凌晨，當時土庫灣內發生火警，燬八輛貨車及百餘單車。目前，警方已展開調查。

## 海底隧道收費站系統 將進行最後試驗

【本報訊】海底隧道收費站系統，將進行最後試驗。據悉，該系統之試驗，將於明日進行。目前，該系統之試驗已接近完成。

## 本港嘉士伯代理商 往丹麥訪嘉士伯廠

【本報訊】本港嘉士伯代理商，將於明日前往丹麥訪問嘉士伯廠。據悉，該代理商之訪問，主要是為了與嘉士伯廠商討合作事宜。目前，該代理商已準備就緒。

## 澳督嘉樂庇 發表施政方針

【本報訊】澳督嘉樂庇，將於明日發表施政方針。據悉，該方針將包括加強治安、改善民生等方面。目前，該方針之發表已接近完成。

## 北九龍獅會 部偉雄演講

【本報訊】北九龍獅會，將於明日舉行部偉雄演講。據悉，該演講將包括獅術表演、演講內容等方面。目前，該演講已接近完成。

## 朱朝欽助清貧生赴美 第八批十八人已成行

【本報訊】朱朝欽助清貧生赴美，第八批十八人已成行。據悉，該批學生已於昨日啟程赴美。目前，該批學生已抵達美國。

## 新界落馬洲 大小巴相撞

【本報訊】新界落馬洲，昨日發生大小巴相撞事故。據悉，該事故發生於昨日凌晨，當時大小巴相撞，造成多人受傷。目前，警方已展開調查。

## 七男女受傷

【本報訊】七男女受傷，警方已展開調查。據悉，該案發生於昨日凌晨，當時七男女受傷。目前，警方已展開調查。

## 最可靠的哮喘藥 得此藥者身

【本報訊】最可靠的哮喘藥，得此藥者身。據悉，該藥具有顯著療效，能緩解哮喘症狀。目前，該藥已上市。

## 大家拍攝影版 歡迎讀者投稿每週刊出一次

【本報訊】大家拍攝影版，歡迎讀者投稿，每週刊出一次。據悉，該攝影版將刊登讀者拍攝之精彩照片。目前，該攝影版已開始接受投稿。

## 第十三期「運動與體操」 參加表格

【本報訊】第十三期「運動與體操」，參加表格。據悉，該表格將用於收集參加者之資料。目前，該表格已開始發放。

## 工商日報「大家拍」版 參加表格

【本報訊】工商日報「大家拍」版，參加表格。據悉，該表格將用於收集參加者之資料。目前，該表格已開始發放。

## 大家拍攝影版 歡迎讀者投稿每週刊出一次

【本報訊】大家拍攝影版，歡迎讀者投稿，每週刊出一次。據悉，該攝影版將刊登讀者拍攝之精彩照片。目前，該攝影版已開始接受投稿。

## 第十三期「運動與體操」 參加表格

【本報訊】第十三期「運動與體操」，參加表格。據悉，該表格將用於收集參加者之資料。目前，該表格已開始發放。

## 工商日報「大家拍」版 參加表格

【本報訊】工商日報「大家拍」版，參加表格。據悉，該表格將用於收集參加者之資料。目前，該表格已開始發放。





# 督轅授勳

【本報訊】督轅授勳，是政府對有功人員之最高榮譽。此次授勳，係由督轅親自主持，並由督轅頒發勳章。受勳人員包括：(一) 陸軍部：陸軍部次長、參謀總長、各軍種司令官等。(二) 海軍部：海軍部次長、海軍總司令官等。(三) 空軍部：空軍部次長、空軍總司令官等。(四) 財政部：財政部次長、財政部總長等。(五) 外交部：外交部次長、外交部總長等。(六) 內務部：內務部次長、內務部總長等。(七) 司法部：司法部次長、司法部總長等。(八) 教育部：教育部次長、教育部總長等。(九) 農林部：農林部次長、農林部總長等。(十) 衛生部：衛生部次長、衛生部總長等。(十一) 僑務委員會：僑務委員會委員長等。(十二) 蒙藏委員會：蒙藏委員會委員長等。(十三) 蒙藏委員會：蒙藏委員會委員長等。(十四) 蒙藏委員會：蒙藏委員會委員長等。(十五) 蒙藏委員會：蒙藏委員會委員長等。

# 外來人士不得卜葬新界

## 當地原居民可續享特權

### 建築物拆遷補償標準經常檢討

【本報訊】新界民政處長黃義興，日前接見新界鄉議局議員，商討有關新界原居民之權利。黃處長表示，新界原居民之權利，應予保障，不得因外來人士之遷入而受損。同時，建築物之拆遷補償標準，亦應經常檢討，以保障原居民之利益。

# 火警中捨生救人

## 呂鍾靈醫生獲追贈獎狀

### 昨由其夫人代表領獎

【本報訊】呂鍾靈醫生，於昨日在火警中捨生救人，獲政府追贈獎狀。呂醫生之夫人代表領獎，並表示將繼續秉承呂醫生之遺志，為社會服務。

# 六月雨災調查恢復聆訊

## 政府撥款協助災民

### 由律師代出席聆訊

【本報訊】政府已撥款協助六月雨災災民，並由律師代出席聆訊。政府表示，將根據災情，撥款協助災民，以減輕其經濟負擔。

# 入屋行劫細細八名婦孺

## 修車技工急智阻嚇

### 四匪恐懼空手逃走

【本報訊】四名匪徒，於昨日入屋行劫，被修車技工急智阻嚇，四匪恐懼空手逃走。警方表示，將全力追緝四名匪徒，以維護社會治安。

# 慈雲新區

## 截劫

### 街頭

【本報訊】慈雲新區，昨日發生截劫案。警方表示，將全力追緝匪徒，以維護社會治安。

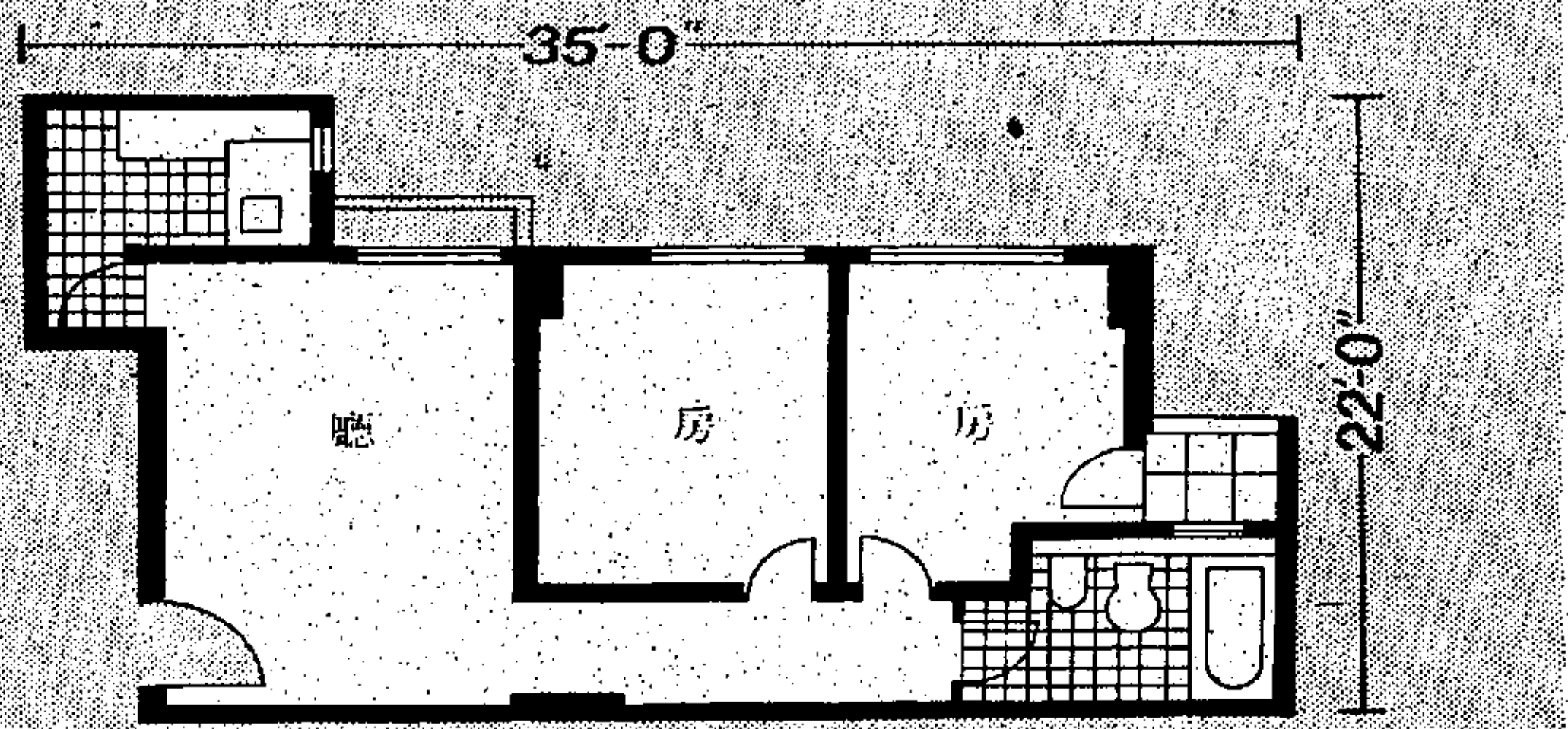
# 兩宗

## 街頭

### 截劫

【本報訊】兩宗街頭截劫案，昨日發生。警方表示，將全力追緝匪徒，以維護社會治安。

# 人間樂土·理想居停



兩房一廳單位平面圖  
六年分期付款每月付\$970.

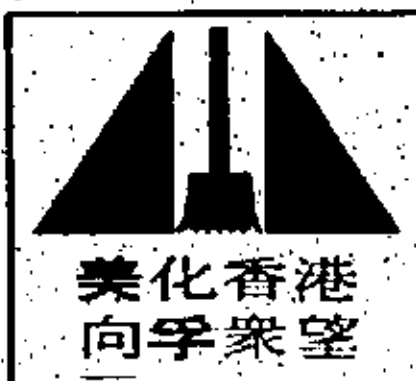


## 美孚新邨

第六期 開始預售

美孚新邨處處為住戶設想，屋內設備齊全，住戶們只要搬進應用的傢俬，便可以住得舒舒服服。下列各項設備，均預先安置，一經完成，即可入住，買客可節省數千元，減少不必要之消費。

1. 電氣設備：入牆抽風機及燈位插蘇齊全，電話、電燈及電視等總線均已安裝申請即可應用。
2. 煤氣：採用中央供應系統，經地下喉管至煤氣錶，供應廚房及浴室。方便、經濟、清潔，火力強，為美孚新邨特長之一。
3. 熱水喉：熱水喉預先安置，加上熱水爐即可應用。
4. 不銹鋼洗碗盆：每個廚房設置不銹鋼洗碗盆，美觀耐用。
5. 精美鏡箱：各浴室內設精工特製鏡箱，方便實用，此外，還配有雅觀的毛巾架。
6. 強力鋁窗：新邨內全部窗戶皆採用新設計之鋁窗，永不生鏽，永不褪色，經常保持光潔如新，而且內鑲強力鋼條可防160哩時速之強風。
7. 花盆：每戶客廳安裝長窗，窗底設有彩色花盆，遠眺海港景色，近賞應時花草，置身其中，誠令人心曠神怡。
8. 晒衣架：各晒晾曬機，均裝有晒衣架。
9. 垃圾槽：每層樓均裝置垃圾槽，便利時時，徹底解決垃圾滿溢之嚴重問題，保持樓宇清潔美觀。



## 美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老匯街二號A一樓 電話：K-711351-4  
尖沙咀天星碼頭售樓處 電話：K-676708

# 豪登有限公司

## 啟事

茲由一九七二年十月一日起  
本公司榮獲為

# 瑞士綺年華表

香港，台灣，澳門總代理

## 豪登有限公司

香港九龍漢口道六號興大慶七樓，電話：3-671166/8

日期	地點	金額	備註
十月一日	慈雲新區	一宗	一宗
十月二日	慈雲新區	一宗	一宗
十月三日	慈雲新區	一宗	一宗
十月四日	慈雲新區	一宗	一宗
十月五日	慈雲新區	一宗	一宗
十月六日	慈雲新區	一宗	一宗
十月七日	慈雲新區	一宗	一宗
十月八日	慈雲新區	一宗	一宗
十月九日	慈雲新區	一宗	一宗
十月十日	慈雲新區	一宗	一宗











